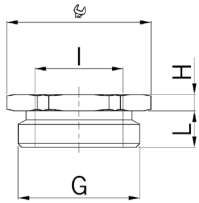


# Zubehör zu Kabelverschraubungen Messing und Kunststoff erhöhte Sicherheit Ex e II

## Accessories for cable glands brass and synthetic for increased safety Ex e II

### Zubehör | Accessoires



#### Reduktionen Messing erhöhte Sicherheit Ex e II

Material:	Messing vernickelt
O-Ring:	FPM
Einsatztemperatur:	-60°C / +100°C
Schutzart:	IP 66 / IP 68
Prüfnorm:	IEC EN 60079-0 / IEC EN 60079-7 / IEC EN 60079-31
Gas:	II 2G Ex eb IIC Gb
Staub:	II 2D Ex tb IIIC Db
Zone:	Gas 1 und 2 / Staub 21 und 22
Zertifikat:	SEV 15 ATEX 0151
IECEx Zertifikat:	IECEx SEV 15.0018

#### Reduction fittings nickel-plated brass increased safety Ex e II

Material:	Nickel-plated brass
O-ring:	FPM
Temperature range:	-60°C / +100°C
Protection class:	IP 66 / IP 68
Test standard:	IEC EN 60079-0 / IEC EN 60079-7 / IEC EN 60079-31
Gas:	II 2G Ex eb IIC Gb
Dust:	II 2D Ex tb IIIC Db
Zone:	Gas 1 and 2 / dust 21 and 22
Certificate:	SEV 15 ATEX 0151
IECEx Certificate:	IECEx SEV 15.0018



#### Reduktion MS EX



Aussengewinde metrisch  
Innengewinde metrisch  
mit O-Ring

Outer thread metric  
Inner thread metric  
with O-ring

G	I	i info	 mm	H mm	L mm	i info	Art.-Nr.   Art. No.	
M10x1.5	M 8x1.25	1	13	8.0	5	2	EX3500.10.08	50
M12x1.5	M 8x1.25	1	15	3.0	5	2	EX3500.12.08	50
M12x1.5	M10x1.5	1	15	8.0	5	2	EX3500.12.10	50
M16x1.5	M10x1.5	1	18	3.0	5	-	EX3500.17.10	50
M16x1.5	M12x1.5	-	18	3.0	5	-	EX3500.17.12	50
M20x1.5	M12x1.5	-	24	3.0	6	-	EX3500.20.12	50
M20x1.5	M16x1.5	-	24	3.0	6	-	EX3500.20.17	50
M25x1.5	M16x1.5	-	30	3.5	7	-	EX3500.25.17	25
M25x1.5	M20x1.5	-	30	3.5	7	-	EX3500.25.20	25
M32x1.5	M20x1.5	-	36	4.0	8	-	EX3500.32.20	20
M32x1.5	M25x1.5	-	36	4.0	8	-	EX3500.32.25	20
M40x1.5	M25x1.5	-	46	4.5	8	-	EX3500.40.25	10
M40x1.5	M32x1.5	-	46	4.5	8	-	EX3500.40.32	10
M50x1.5	M32x1.5	-	55	5.0	9	-	EX3500.50.32	10
M50x1.5	M40x1.5	-	55	5.0	9	-	EX3500.50.40	10
M63x1.5	M40x1.5	-	70	5.5	10	-	EX3500.63.40	5
M63x1.5	M50x1.5	-	70	5.5	10	-	EX3500.63.50	5

1 = Metrisches Regelgewinde (mit VDE Testreport)

1 = Metric coarse-pitch thread (with VDE test report)

2 = Zertifikat SEV 15 ATEX 0152X / IECEx SEV 15.0019X

2 = Certificate SEV 15 ATEX 0152X / IECEx SEV 15.0019X

Das Ineinanderschrauben mehrerer Reduktionen/Erweiterungen ist nach Norm nicht zulässig!

The norm interdicts to screw several reduction/enlarging fittings into each other!

# Zubehör zu Kabelverschraubungen Messing und Kunststoff erhöhte Sicherheit Ex e II

## Accessories for cable glands brass and synthetic for increased safety Ex e II

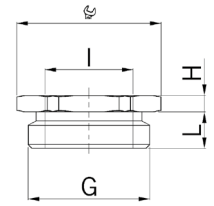
Zubehör | Accessories

### Reduktionen Messing erhöhte Sicherheit Ex e II

Material:	Messing vernickelt
O-Ring:	FPM
Einsatztemperatur:	-60°C / +100°C
Schutzart:	IP 66 / IP 68
Prüfnorm:	IEC EN 60079-0 / IEC EN 60079-7 / IEC EN 60079-31
Gas:	II 2G Ex eb IIC Gb
Staub:	II 2D Ex tb IIIC Db
Zone:	Gas 1 und 2 / Staub 21 und 22
Zertifikat:	SEV 15 ATEX 0151
IECEX Zertifikat:	IECEX SEV 15.0018

### Reduction fittings nickel-plated brass increased safety Ex e II

Material:	Nickel-plated brass
O-ring:	FPM
Temperature range:	-60°C / +100°C
Protection class:	IP 66 / IP 68
Test standard:	IEC EN 60079-0 / IEC EN 60079-7 / IEC EN 60079-31
Gas:	II 2G Ex eb IIC Gb
Dust:	II 2D Ex tb IIIC Db
Zone:	Gas 1 and 2 / dust 21 and 22
Certificate:	SEV 15 ATEX 0151
IECEX Certificate:	IECEX SEV 15.0018



### Reduktion MS EX



Aussengewinde Pg  
Innengewinde metrisch  
mit O-Ring

Outer thread Pg  
Inner thread metric  
with O-ring

G	I	i info	 mm	H mm	L mm	i info	Art.-Nr.   Art. No.	
Pg 7	M 8x1.25	1	15	3.0	6	2	EX3500.07.08	50
Pg 7	M10x1.5	1	15	7.0	6	2	EX3500.07.10	50
Pg 9	M 8x1.25	1	18	3.0	6	-	EX3500.09.08	50
Pg 9	M10x1.5	1	18	3.0	6	-	EX3500.09.10	50
Pg 9	M12x1.5	-	18	8.0	6	-	EX3500.09.12	50
Pg 11	M 8x1.25	1	21	3.0	6	-	EX3500.11.08	50
Pg 11	M10x1.5	1	21	3.0	6	-	EX3500.11.10	50
Pg 11	M12x1.5	-	21	3.0	6	-	EX3500.11.12	50
Pg 11	M16x1.5	-	21	8.0	6	-	EX3500.11.17	50
Pg 13	M12x1.5	-	24	3.0	6	-	EX3500.13.12	50
Pg 13	M16x1.5	-	24	3.0	6	-	EX3500.13.17	50
Pg 16	M12x1.5	-	24	3.0	6	-	EX3500.16.12	25
Pg 16	M16x1.5	-	24	3.0	6	-	EX3500.16.17	25
Pg 16	M20x1.5	-	24	10.5	6	-	EX3500.16.20	25
Pg 21	M16x1.5	-	30	3.5	7.5	-	EX3500.21.17	25
Pg 21	M20x1.5	-	30	3.5	7.5	-	EX3500.21.20	25
Pg 21	M25x1.5	-	30	10.5	7.5	-	EX3500.21.25	25
Pg 29	M25x1.5	-	38	4.0	8	-	EX3500.29.25	20
Pg 29	M32x1.5	-	38	13.0	8	-	EX3500.29.32	20
Pg 36	M32x1.5	-	50	4.5	8	-	EX3500.36.32	10
Pg 36	M40x1.5	-	50	4.5	8	-	EX3500.36.40	10
Pg 42	M32x1.5	-	55	5.0	10	-	EX3500.42.32	10
Pg 42	M40x1.5	-	55	5.0	10	-	EX3500.42.40	10
Pg 42	M50x1.5	-	55	15.0	10	-	EX3500.42.50	10
Pg 48	M40x1.5	-	65	5.5	11	-	EX3500.48.40	5
Pg 48	M50x1.5	-	65	5.5	11	-	EX3500.48.50	5



1 = Metrisches Regelgewinde (mit VDE Testreport)

1 = Metric coarse-pitch thread (with VDE test report)

2 = Zertifikat SEV 15 ATEX 0152X / IECEx SEV 15.0019X

2 = Certificate SEV 15 ATEX 0152X / IECEx SEV 15.0019X

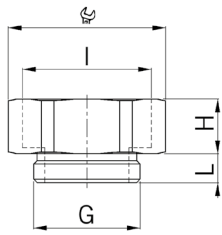
Das Ineinanderschrauben mehrerer Reduktionen/Erweiterungen ist nach Norm nicht zulässig!

The norm interdicts to screw several reduction/enlarging fittings into each other!

# Zubehör zu Kabelverschraubungen Messing und Kunststoff erhöhte Sicherheit Ex e II

## Accessories for cable glands brass and synthetic for increased safety Ex e II

### Zubehör | Accessories



#### Erweiterungen Messing erhöhte Sicherheit Ex e II

Material:	Messing vernickelt
O-Ring:	FPM
Einsatztemperatur:	-60°C / +100°C
Schutzart:	IP 66 / IP 68
Prüfnorm:	IEC EN 60079-0 / IEC EN 60079-7 / IEC EN 60079-31
Gas:	II 2G Ex eb IIC Gb
Staub:	II 2D Ex tb IIIC Db
Zone:	Gas 1 und 2 / Staub 21 und 22
Zertifikat:	SEV 15 ATEX 0151
IECEX Zertifikat:	IECEX SEV 15.0018

#### Enlarging fittings nickel-plated brass increased safety Ex e II

Material:	Nickel-plated brass
O-ring:	FPM
Temperature range:	-60°C / +100°C
Protection class:	IP 66 / IP 68
Test standard:	IEC EN 60079-0 / IEC EN 60079-7 / IEC EN 60079-31
Gas:	II 2G Ex eb IIC Gb
Dust:	II 2D Ex tb IIIC Db
Zone:	Gas 1 and 2 / dust 21 and 22
Certificate:	SEV 15 ATEX 0151
IECEX Certificate:	IECEX SEV 15.0018

#### Erweiterung MS EX



Aussengewinde metrisch  
Innengewinde metrisch  
mit O-Ring

Outer thread metric  
Inner thread metric  
with O-ring



G	I	i info	 mm	H mm	L mm	i info	Art.-Nr.   Art. No.	
<b>M 8x1.25</b>	M10x1.5	1	13	9	5	2	<b>EX3600.08.10</b>	50
<b>M10x1.5</b>	M12x1.5	1	15	9	5	2	<b>EX3600.10.12</b>	50
<b>M12x1.5</b>	M16x1.5	-	18	9	5	2	<b>EX3600.12.17</b>	50
<b>M16x1.5</b>	M20x1.5	-	24	10	5	-	<b>EX3600.17.20</b>	50
<b>M20x1.5</b>	M25x1.5	-	30	11.5	6	-	<b>EX3600.20.25</b>	25
<b>M25x1.5</b>	M32x1.5	-	36	14	7	-	<b>EX3600.25.32</b>	25
<b>M32x1.5</b>	M40x1.5	-	46	14	8	-	<b>EX3600.32.40</b>	25
<b>M40x1.5</b>	M50x1.5	-	55	16	8	-	<b>EX3600.40.50</b>	10
<b>M50x1.5</b>	M63x1.5	-	70	17	9	-	<b>EX3600.50.63</b>	10

1 = Metrisches Regelgewinde (mit VDE Testreport)

1 = Metric coarse-pitch thread (with VDE test report)

2 = Zertifikat SEV 15 ATEX 0152X / IECEx SEV 15.0019X

2 = Certificate SEV 15 ATEX 0152X / IECEx SEV 15.0019X

Das Ineinanderschrauben mehrerer Reduktionen/Erweiterungen ist nach Norm nicht zulässig!

The norm interdicts to screw several reduction/enlarging fittings into each other!

# Zubehör zu Kabelverschraubungen Messing und Kunststoff erhöhte Sicherheit Ex e II

## Accessories for cable glands brass and synthetic for increased safety Ex e II

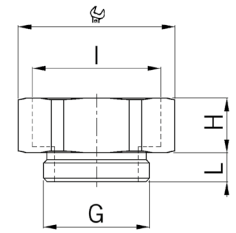
Zubehör | Accessories

### Erweiterungen Messing erhöhte Sicherheit Ex e II

Material:	Messing vernickelt
O-Ring:	FPM
Einsatztemperatur:	-60°C / +100°C
Schutzart:	IP 66 / IP 68
Prüfnorm:	IEC EN 60079-0 / IEC EN 60079-7 / IEC EN 60079-31
Gas:	II 2G Ex eb IIC Gb
Staub:	II 2D Ex tb IIIC Db
Zone:	Gas 1 und 2 / Staub 21 und 22
Zertifikat:	SEV 15 ATEX 0151
IECEX Zertifikat:	IECEX SEV 15.0018

### Enlarging fittings nickel-plated brass increased safety Ex e II

Material:	Nickel-plated brass
O-ring:	FPM
Temperature range:	-60°C / +100°C
Protection class:	IP 66 / IP 68
Test standard:	IEC EN 60079-0 / IEC EN 60079-7 / IEC EN 60079-31
Gas:	II 2G Ex eb IIC Gb
Dust:	II 2D Ex tb IIIC Db
Zone:	Gas 1 and 2 / dust 21 and 22
Certificate:	SEV 15 ATEX 0151
IECEX Certificate:	IECEX SEV 15.0018





### Erweiterung MS EX



Aussengewinde Pg  
Innengewinde metrisch  
mit O-Ring

Outer thread Pg  
Inner thread metric  
with O-ring

G	I	 mm	H mm	L mm	i info	Art.-Nr.   Art. No.	
Pg 7	M12x1.5	15	9.0	6	2	EX3600.07.12	50
Pg 7	M16x1.5	18	9.0	6	2	EX3600.07.17	50
Pg 9	M16x1.5	18	9.5	6	-	EX3600.09.17	50
Pg 9	M20x1.5	24	10.5	6	-	EX3600.09.20	50
Pg 11	M20x1.5	24	10.5	6	-	EX3600.11.20	50
Pg 11	M25x1.5	30	11.5	6	-	EX3600.11.25	25
Pg 13	M20x1.5	24	10.5	6	-	EX3600.13.20	50
Pg 13	M25x1.5	30	11.5	6	-	EX3600.13.25	25
Pg 16	M25x1.5	30	11.5	6	-	EX3600.16.25	25
Pg 16	M32x1.5	36	13.5	6	-	EX3600.16.32	25
Pg 21	M32x1.5	36	14.0	7.5	-	EX3600.21.32	25
Pg 21	M40x1.5	46	14.0	7.5	-	EX3600.21.40	20
Pg 29	M40x1.5	46	14.0	8	-	EX3600.29.40	20
Pg 29	M50x1.5	55	16.0	8	-	EX3600.29.50	10
Pg 36	M50x1.5	55	16.0	8	-	EX3600.36.50	10
Pg 36	M63x1.5	70	17.0	8	-	EX3600.36.63	10
Pg 42	M63x1.5	70	17.0	10	-	EX3600.42.63	10
Pg 48	M63x1.5	70	17.0	11	-	EX3600.48.63	10



1 = Metrisches Regelgewinde (mit VDE Testreport)

1 = Metric coarse-pitch thread (with VDE test report)

2 = Zertifikat SEV 15 ATEX 0152X / IECEx SEV 15.0019X

2 = Certificate SEV 15 ATEX 0152X / IECEx SEV 15.0019X

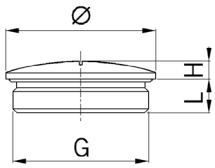
Das Ineinanderschrauben mehrerer Reduktionen/Erweiterungen ist nach Norm nicht zulässig!

The norm interdicts to screw several reduction/enlarging fittings into each other!

# Zubehör zu Kabelverschraubungen Messing und Kunststoff erhöhte Sicherheit Ex e II

## Accessories for cable glands brass and synthetic for increased safety Ex e II

### Kurzes Anschlussgewinde metrisch | Short entry thread metric



#### Verschlusschrauben Messing erhöhte Sicherheit Ex e II

Material:	Messing vernickelt
O-Ring:	FPM
Einsatztemperatur:	-60°C / +100°C
Schutzart:	IP 66 / IP 68
Prüfnorm:	IEC EN 60079-0 / IEC EN 60079-7 / IEC EN 60079-31
Gas:	II 2G Ex eb IIC Gb
Staub:	II 2D Ex tb IIIC Db
Zone:	Gas 1 und 2 / Staub 21 und 22
Zertifikat:	SEV 15 ATEX 0151
IECEX Zertifikat:	IECEX SEV 15.0018

#### Locking plugs nickel-plated brass increased safety Ex e II

Material:	Nickel-plated brass
O-ring:	FPM
Temperature range:	-60°C / +100°C
Protection class:	IP 66 / IP 68
Test standard:	IEC EN 60079-0 / IEC EN 60079-7 / IEC EN 60079-31
Gas:	II 2G Ex eb IIC Gb
Dust:	II 2D Ex tb IIIC Db
Zone:	Gas 1 and 2 / dust 21 and 22
Certificate:	SEV 15 ATEX 0151
IECEX Certificate:	IECEX SEV 15.0018



#### Verschlusszapfen MS EX



mit O-Ring					with O-ring			
G	Ø	H	L	i	Art.-Nr.   Art. No.	📦		
	mm	mm	mm	info				
M8x1.25	10	3	5	1	EX8708.08	50		
M10x1.5	12	3	5	1	EX8710.08	50		
M12x1.5	14	3	5	-	EX8712.08	50		
M16x1.5	19	3	5	-	EX8717.08	50		
M20x1.5	24	3	6	-	EX8720.08	25		
M25x1.5	28	4	7	-	EX8725.08	25		
M32x1.5	35	4	8	-	EX8732.08	10		
M40x1.5	45	6	8	-	EX8740.08	10		
M50x1.5	55	6	9	-	EX8750.08	10		
M63x1.5	70	6	10	-	EX8763.08	10		

1 = Metrisches Regelgewinde (mit VDE Testreport)      1 = Metric coarse-pitch thread (with VDE test report)

Auf Anfrage lieferbar:      Available on request:

- Langes Anschlussgewinde      - Long entry thread
- Verschlusschrauben aus rostfreiem Stahl A2 oder rostfreiem und säurebeständigem Stahl A4 mit kurzem oder langem Anschlussgewinde metrisch      - Locking plugs in stainless steel A2 or acid-proof stainless steel A4 with short or long metric entry thread

### Kurzes Anschlussgewinde Pg | Short entry thread Pg



#### Verschlusszapfen MS EX



mit O-Ring					with O-ring			
G	Ø	H	L		Art.-Nr.   Art. No.	📦		
	mm	mm	mm					
Pg 7	14	3	5		EX8707.08	50		
Pg 9	17	3	6		EX8709.08	50		
Pg 11	20	3	6		EX8711.08	50		
Pg 13	22	3	6.5		EX8713.08	50		
Pg 16	24	3	6.5		EX8716.08	50		
Pg 21	30	4	7		EX8721.08	10		
Pg 29	39	4	8		EX8729.08	10		
Pg 36	50	6	9		EX8736.08	10		
Pg 48	65	6	10		EX8748.08	10		

Auf Anfrage lieferbar:      Available on request:

- Langes Anschlussgewinde      - Long entry thread
- Verschlusschrauben aus rostfreiem Stahl A2 oder rostfreiem und säurebeständigem Stahl A4 mit kurzem oder langem Anschlussgewinde metrisch      - Locking plugs in stainless steel A2 or acid-proof stainless steel A4 with short or long metric entry thread

# Zubehör zu Kabelverschraubungen Messing und Kunststoff erhöhte Sicherheit Ex e II

## Accessories for cable glands brass and synthetic for increased safety Ex e II

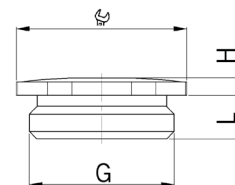
### Anschlussgewinde metrisch | Entry thread metric

#### Verschlusschrauben Kunststoff erhöhte Sicherheit Ex e II




Material:	Polyamid
O-Ring:	NBR
Einsatztemperatur:	-20°C / +90°C
Schutzart:	IP 68
Prüfnorm:	IEC EN 60079-0 / IEC EN 60079-7 / IEC EN 60079-31
Gas:	II 2G Ex eb IIC Gb
Staub:	II 2D Ex tb IIIC Db
Zone:	Gas 1 und 2 / Staub 21 und 22
Zertifikat:	DMT 03 ATEX E 049
IECEx Zertifikat:	IECEx BVS 07.0021

#### Synthetic locking plugs for increased safety Ex e II

Material:	Polyamide
O-ring:	NBR
Temperature range:	-20°C / +90°C
Protection class:	IP 68
Test standard:	IEC EN 60079-0 / IEC EN 60079-7 / IEC EN 60079-31
Gas:	II 2G Ex eb IIC Gb
Dust:	II 2D Ex tb IIIC Db
Zone:	Gas 1 and 2 / dust 21 and 22
Certificate:	DMT 03 ATEX E 049
IECEx Certificate:	IECEx BVS 07.0021



Schwarz RAL 9005  
mit O-Ring

G	 mm	 mm	H mm	L mm	Art.-Nr.   Art. No.	
M12x1.5	15	6	13.0	8.5	8841.12	100
M16x1.5	19	8	13.0	8.5	8841.17	100
M20x1.5	24	8	14.5	9.0	8841.20	100
M25x1.5	28	8	16.0	10.5	8841.25	100
M32x1.5	36	8	17.5	11.5	8841.32	100
M40x1.5	46	8	18.0	11.5	8841.40	50
M50x1.5	55	8	20.0	13.5	8841.50	25
M63x1.5	70	8	21.0	14.5	8841.63	10

Black RAL 9005  
with O-ring



### Anschlussgewinde Pg | Entry thread Pg



Schwarz RAL 9005  
mit O-Ring

G	 mm	 mm	H mm	L mm	Art.-Nr.   Art. No.	
Pg 7	15	6	13.0	8.5	8841.07	100
Pg 9	19	8	13.0	8.5	8841.09	100
Pg 11	24	8	14.5	9.0	8841.11	100
Pg 13	24	8	14.5	9.0	8841.13	100
Pg 16	28	8	16.0	10.5	8841.16	100
Pg 21	36	8	17.5	11.5	8841.21	100
Pg 29	46	8	18.0	11.5	8841.29	50
Pg 36	55	8	20.0	13.5	8841.36	25
Pg 42	60	8	20.0	13.5	8841.42	10
Pg 48	70	8	21.0	14.5	8841.48	10

Black RAL 9005  
with O-ring

